



Freie und Hansestadt Hamburg

Bezirksversammlung Hamburg-Mitte

Bezirksamt Hamburg-Mitte, Klosterwall 8, D - 20095 Hamburg

Regionalausschuss Wilhelmsburg-Veddel

Klosterwall 8
D - 20095 Hamburg
Telefon 040 -42854 – 2450 Zentrale - 0
Telefax 040 -42790 – 1444
E-Mail: Pierre.Loesch@Hamburg-Mitte.Hamburg.de
Ansprechpartner: Pierre Lösch
Zimmer 1114A

Hamburg, den 07.11.2012

Niederschrift 13. Sitzung / 20. Legislatur

Gremium	Regionalausschuss Wilhelmsburg - Veddel
Sitzung am:	16.10.2012
Sitzungsort:	Mengestraße 19, Rathaus Wilhelmsburg, Raum 401, Großer Sitzungssaal
Sitzungsbeginn:	18:30 Uhr
Sitzungsende:	22:15 Uhr

Anwesend:

SPD-Fraktion:	Frau Keuchel Herr Rebensdorf Herr Lübke Frau Klein Frau Thömen Frau Kewitz Herr Plaster	(Spr.)
FDP-Fraktion	Frau Sachlan	
CDU-Fraktion:	Herr Frommann Herr Dittmer Herr Howe	(Spr.)
Fraktion Grüne:	Herr Roszak Frau Kodrzynski Herr Inan Frau Lattwesen	stellv. Vors. (Spr.)
Fraktion DIE LINKE:	Herr Dührkop Herr Harms Herr Schubert Frau Wolfram	
Fraktion PIRATEN	Herr Schulz	
Bezirksamt Hamburg-Mitte:	Herr Lösch	(M/IS11.5)
Publikum/Presse:	8 Personen	

Die Vorsitzende bittet die Mitglieder, sich für eine Gedenkminute für den Verstorbenen Herrn Woykowiak zu erheben.

(Verstorbener, interessierter und engagierter Bürger Wilhelmsburgs)

Vor Eintritt in die Tagesordnung besteht für die Bürgerinnen und Bürger die Gelegenheit, Fragen aus dem kommunalen Bereich an den Regionalausschuss zu stellen.

Herr Schuldt reicht einige Fragen ein, die der Niederschrift angehängt werden.

Die Antworten hierzu sollen seitens der Verwaltung dem Protokoll beigelegt werden.
(Einstimmiger Beschluss)

Herr Matysek fragt zum Sachstand der „Dialogdisplays“
Seitens Herrn Dittmer (CDU) wird auf den Tagesordnungspunkt der Anträge verwiesen.

Herr Feyrer stellt allgemeine Fragen. Er wird darauf aufmerksam gemacht, diese Fragen direkt an die zuständigen Stellen der Verwaltung im Bezirksamt Hamburg-Mitte oder der Polizei zu stellen.

Herr Lintel fragt ob eine Fortführung des Projektes „Soul Kitchen“ vom Regionalausschuss positiv gesehen werde. Die Standpunkte werden von den einzelnen Fraktionen dargestellt.

Gremium:	Regionalausschuss Wilhelmsburg - Veddel
Datum:	16.10.2012

TOP 1	Eröffnung der Sitzung
--------------	------------------------------

Die stellvertretende Vorsitzende eröffnet die Sitzung.

Gremium:	Regionalausschuss Wilhelmsburg - Veddel
Datum:	16.10.2012

TOP 2	Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung
--------------	--

Die ordnungsgemäße Ladung wird festgestellt.

Gremium:	Regionalausschuss Wilhelmsburg - Veddel
Datum:	16.10.2012

TOP 3	Feststellung der Beschlussfähigkeit
--------------	--

Die Beschlussfähigkeit wird festgestellt.

Gremium:	Regionalausschuss Wilhelmsburg - Veddel
Datum:	16.10.2012

TOP 4	Genehmigung der Tagesordnung
--------------	-------------------------------------

Der Antrag Wb 20-083-12 (GRÜNE) wird einstimmig als eilbedürftig erkannt und unter 7.8 eingefügt.

Der Antrag Wb 20-084-12 (SPD) wird gegen die Stimmen der Fraktionen DIE LINKE und CDU bei Enthaltung der PIRATEN als eilbedürftig unter TOP 7.9 eingefügt.

Die Vorlage zur Wahl der Nachrücker Beirat Wilhelmsburg wird nicht aufgenommen.

Es wird bemängelt, dass die Vorbereitungszeit zu kurz war, die Namen unbekannt seien und man sich nicht informieren konnte.

Die Einladung lag schon vor und eine Wahl sei hier nicht vorgesehen gewesen. Eine nachträgliche Aufnahme sei daher nicht möglich.

Die Wahl der Beiratsmitglieder wurde daher einstimmig auf den November verschoben.

Der Antrag auf investive Sondermittel wurde unter TOP 9.4 aufgenommen.

Das Thema CLC-Leercontainer Konzept wird unter dem TOP 10.2 Verschiedenes aufgenommen.

Die SPD-Fraktion zieht den Antrag Wb 20/072/12, SPD unter TOP 7.2 zurück.

Die Tagesordnung wird mit den genannten Änderungen einstimmig angenommen.

Gremium:	Regionalausschuss Wilhelmsburg - Veddel
Datum:	16.10.2012
TOP 5	Genehmigung der Niederschrift

Herr Schulz (PIRATEN) merkt an, dass sein Vorname und nicht sein Nachname unter den Anwesenden Personen aufgeführt sei.

Frau Kewitz (SPD) merkt an, dass die Parteizugehörigkeit von Herrn Rebensdorf unter TOP 14.1 in SPD berichtigt werden müsse.

Die Niederschrift (öffentlicher Teil) über die 12. Sitzung der 20. Legislatur vom 11.09.2012 wird einstimmig angenommen.

Gremium:	Regionalausschuss Wilhelmsburg - Veddel
Datum:	16.10.2012
TOP 6	Bericht

6.1 Verändertes Vermietungskonzept BSU-Gebäude

Frau Hoffenreich von der Behörde für Stadtentwicklung und Umwelt (BSU) erläutert das veränderte Vermietungskonzept anhand einer Präsentation, diese wird den Mitgliedern per Mail zugesandt.

Der Landesbetrieb für Geoinformation mit 350 Mitarbeitern wird mit in das Gebäude der BSU einziehen.

Frau Keuchel (SPD) findet es schade, dass das was ursprünglich besprochen und versprochen wurde, nicht realisiert wurde.

Die Wechselwirkungen mit dem Stadtteil gingen bei dieser Lösung verloren.

Auch die anderen Fraktionen sind ebenfalls enttäuscht über die jetzige „Lösung“.

Frau Hoffenreich (BSU) macht darauf aufmerksam, dass die Politik ihren Einfluss bei den städtischen Flächen, westlich des BSU-Gebäudes so einbringen könne, das hier gezielt die gewünschten Maßnahmen zur Nutzung verwirklicht würden.

Erinnert wurde auch daran, dass die Kerngebietsausweisung mit ihren Einschränkungen, der besonderen Situation in Wilhelmsburg und der Nähe zum Einkaufszentrum geschuldet sei.

Gremium:	Regionalausschuss Wilhelmsburg - Veddel
Datum:	16.10.2012
TOP 7	Anträge

7.1 Broschüre zur Information für den Fall von Evakuierungen und Straßensperungen aufgrund von Bombenfunden (Drucksache Wb 20/071/12, SPD)

Frau Klein (SPD) begründet den Antrag und erläutert die eingearbeiteten Neuerungen und bittet um Zustimmung.

Herr Frommann (CDU) sehe keine Veränderungen zum vorherigen Antrag. Eine Evakuierung bei Bombenfunden sei immer individuell und anders als bei Sturmfluten. Man könne dem Antrag so nicht zustimmen.

Der Antrag wird mehrheitlich gegen die Stimmen der CDU-Fraktion angenommen.

- 7.2 Lärmschutzmauer zwischen dem Schlöperstieg und dem Parkplatz des Restaurants Wasserwerk Wilhelmsburg wird ganz abgerissen oder um ein Segment gesenkt. (Drucksache Wb 20/072/12, SPD)**

Der Antrag wird zurückgezogen.

- 7.3 Brackstraße instandsetzen (Drucksache Wb 20/074/12, CDU)**

Herr Dittmer (CDU) begründet den Antrag und bittet um Zustimmung.
Der Antrag wird einstimmig angenommen.

- 7.4 Geschwindigkeit im Schönenfelde regulieren (Drucksache Wb 20/075/12, CDU)**

Herr Dittmer (CDU) begründet den Antrag und bittet um Zustimmung.
Der Antrag wird einstimmig angenommen.

- 7.5 Geschwindigkeit Siebenbrüderweide regulieren (Drucksache Wb 20/076/12, CDU)**

Herr Dittmer (CDU) begründet den Antrag und bittet um Zustimmung.
Der Antrag wird einstimmig angenommen.

- 7.6 ÖPNV auf den Elbinseln verzahnen und stärken (Drucksache Wb 20/080/12, GRÜNE)**

Frau Lattwesen (GRÜNE) begründet den Antrag und bittet um Zustimmung.
Die SPD und die FDP-Fraktion schließen sich dem Antrag an.

Der Antrag wird einstimmig mit folgender Änderung angenommen.

Die Verwaltung wird gebeten, sich beim HVV dafür einzusetzen, dass die Fährlinie 73 mit den Buslinien 156/256 gut vertaktet wird und die HVV-Fähre eine reelle Chance bekommt, eine echte Alternative in die Stadt zu werden.

- 7.7 ÖPNV auf den Elbinseln, Herausforderungen im Jahr 2013 (Drucksache Wb 20/081/12, GRÜNE)**

Herr Roszak (GRÜNE) begründet den Antrag und bittet um Zustimmung.

Der Antrag wird mit folgender Änderung einstimmig bei Enthaltung der Fraktion-DIE LINKE beschlossen:

Die Verwaltung wird gebeten, sich dafür einzusetzen, dass ein schriftlicher Bericht des HVV für den Regionalausschuss Wilhelmsburg-Veddel erstellt wird um über die Veränderungen des ÖPNV auf den Elbinseln im Jahr 2013 zu berichten.

- 7.8 Ausgleichsmaßnahmen vor Vernichtung eines Biotops vorstellen (Drucksache Wb 20/083/12, GRÜNE)**

Frau Lattwesen (GRÜNE) begründet den Antrag und bittet um Zustimmung.

Der Antrag wird im Petitum unter Punkt 1. einstimmig angenommen.

Der Antrag wird im Petitum unter Punkt 2. mehrheitlich gegen die Stimmen der CDU-Fraktion angenommen.

- 7.9 Wartehäuschen für die Bushaltestelle Schwentnerring (Drucksache Wb 20/084/12, SPD und FDP)**

Frau Keuchel (SPD) begründet den Antrag und bittet um Zustimmung.

Der Antrag wird mit folgender Änderung mehrheitlich gegen die Stimmen der CDU-Fraktion beschlossen:

Die Verwaltung wird aufgefordert, mit dem HVV und der zuständigen Firma Kontakt aufzunehmen und auf beide einzuwirken mit dem Ziel, dass an der Bushaltestelle Schwentnerring auch in Richtung Süden unverzüglich ein Wartehäuschen gebaut wird.

Gremium:	Regionalausschuss Wilhelmsburg - Veddel
Datum:	16.10.2012
TOP 8	Bericht / Mitteilungen der Verwaltung

8.1 Die Mitteilungen

- Wb 20-054-12 Dialogdisplays zum Schulstart
- Wb 20-055-12 Georgswerder stärken
- Wb 20-057-12 Den Veddeler Marktplatz endlich pflegen
- Wb 20-066-12 Errichtung eines Biotops verhindern;
Nahversorgung verbessern
- Wb 20-068-12 Sanierungsgebiet S6 - EKZ

werden zur Kenntnis genommen.

Gremium:	Regionalausschuss Wilhelmsburg - Veddel
Datum:	16.10.2012
TOP 9	Sondermittel

9.1 Sondermittel 70/12 (Wb 20/077/12)

AWO Wilhelmsburg (Weihnachtsfeier)

Die Antragssumme in Höhe von 200,-- € wird mit den Stimmen der SPD-, FDP-, CDU-, und der GRÜNEN-Fraktion, gegen die Stimmen der Fraktionen DIE LINKE und PIRATEN angenommen

9.2 Sondermittel 71/12 (Wb 20/078/12)

AWO Veddel (Weihnachtsfeier)

Die Antragssumme in Höhe von 300,-- € wird mit den Stimmen der SPD-, FDP-, und der GRÜNEN-Fraktion, gegen die Stimmen der Fraktionen DIE LINKE und PIRATEN und CDU, angenommen

9.3 Sondermittel 75/12 (Wb 20/079/12)

Vericom (Renovierung / Ausstattung)

Die Antragssumme in Höhe von 1500,-- € (Vorschlag der Fraktion GRÜNE) je Projekt (Büroausstattung und Renovierung), wird mit den Stimmen der SPD-, FDP-, CDU, gegen die Stimmen der GRÜNEN-Fraktion, der Fraktionen DIE LINKE und PIRATEN abgelehnt.

Die Antragssumme in Höhe von 1000,-- € je Projekt (Büroausstattung und Renovierung), wird einstimmig beschlossen, wenn der Antragsteller ein weiteres noch fehlendes Angebot vorlegt.

9.4 Sondermittel investiv 80/12 (Wb 20/082/12)

Es wird seitens der Fraktionen noch Kontakt mit dem Verein aufgenommen. Hierbei solle geklärt werden, wie hoch der Anteil der Wilhelmsburger Mitglieder im Verein sei. Der Betrag werde dann in der Bezirksversammlung festgelegt.

Gremium:	Regionalausschuss Wilhelmsburg - Veddel
Datum:	16.10.2012
TOP 10	Verschiedenes

10.1 Mitglied für den Stiftungsrat Bürgerhaus Wilhelmsburg

Das Mitglied Herr Rebensdorf (SPD) wird einstimmig bei einer Enthaltung für den Stiftungsrat des Bürgerhauses Wilhelmsburg bestimmt.

10.2 CLC Leercontainerkonzept

Die Vorlage wird zur Kenntnis genommen und wird mit den Stimmen der SPD, FDP-, und der GRÜNEN-Fraktion gegen die CDU-Fraktion einer Stimme der Linken bei Enthaltung der Piraten und einer Stimme der Linken angenommen.

Die Hamburg Port Authority (HPA) wird aufgefordert dieses Konzept zu Prüfen und das Ergebnis dem Regionalausschuss und der ARGE-CLC mitzuteilen.

Der Beschluss wird mit den Stimmen der SPD, FDP-, CDU und der GRÜNEN-Fraktion gegen einer Stimme der Linken bei Enthaltung der Piraten und einer Stimme der Linken angenommen.

Vertraulicher Teil

Die stellvertretende Vorsitzende

Jutta Kodrzynski

Für die Niederschrift

Pierre Lösch